

Decreto federale concernente l'impiego dell'esercito per rafforzare il Corpo delle guardie di confine nell'ambito dei compiti di protezione dei confini

del 19 dicembre 2007

L'Assemblea federale della Confederazione Svizzera,

visto l'articolo 70 capoverso 2 della legge militare del 3 febbraio 1995¹;

visto il messaggio del Consiglio federale del 30 maggio 2007²,

decreta:

Art. 1

La proroga dell'impiego dell'esercito per rafforzare il Corpo delle guardie di confine nell'ambito dei compiti di protezione dei confini dal 1° gennaio 2008 fino al 31 dicembre 2012 al più tardi è approvata.

Art. 2

L'impiego avviene nel quadro del servizio d'appoggio.

Art. 3

Il presente decreto non sottostà a referendum.

Consiglio nazionale, 27 settembre 2007

Consiglio degli Stati, 19 dicembre 2007

La presidente: Christine Egerszegi-Obrist

Il presidente: Christoffel Brändli

Il segretario: Ueli Anliker

Il segretario: Christoph Lanz

¹ RS 510.10

² FF 2007 4485

Impiego dell'esercito per rafforzare il Corpo delle guardie di confine
nell'ambito dei compiti di protezione dei confini. DF
